

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

74.

### SEDUTA DI MERCOLEDÌ 12 DICEMBRE 2001

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **PUBLIO FIORI**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **MARIO CLEMENTE MASTELLA**E DEL PRESIDENTE **PIER FERDINANDO CASINI**

### INDICE

*RESOCONTO SOMMARIO* ..... V-XVIII

*RESOCONTO STENOGRAFICO* ..... 1-77

|   | PAG. |   | PAG. |
|---|------|---|------|
| <b>Missioni</b> .....   | 1    | <i>(Esame articolo unico – A.C. 1756-B)</i> .....     | 1    |
|   |      | Presidente .....                                      | 1    |
| <b>Trasferimento in sede legislativa del disegno di legge n. 1585</b> .....   | 1    | <b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....      | 2    |
| <b>Disegno di legge di conversione, con modificazioni, del decreto-legge n. 369 del 2001: Misure urgenti per contrastare il finanziamento del terrorismo internazionale (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 1756-B) (Seguito della discussione e approvazione)</b> ..... | 1    | <b>Ripresa discussione – A.C. 1756-B</b> .....        | 2    |
|   |      | <i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 1756-B)</i> . | 2    |
|   |      | Presidente .....                                      | 2    |
|   |      | Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....                      | 4    |

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari:** Forza Italia: FI; Democratici di Sinistra-L'Ulivo: DS-U; Alleanza Nazionale: AN; Margherita, DL-L'Ulivo: MARGH-U; CCD-CDU Biancofiore: CCD-CDU; Lega Nord Padania: LNP; Rifondazione comunista: RC; Misto: Misto; Misto-Comunisti italiani: Misto-Com.it; Misto-socialisti democratici italiani: Misto-SDI; Misto-Verdi-L'Ulivo: Misto-Verdi-U; Misto-Minoranze linguistiche: Misto-Min.linguist.; Misto-Nuovo PSI: Misto-N.PSI.

|  | PAG.          |   | PAG.   |
|--|---------------|---|--------|
| Kessler Giovanni (DS-U) .....                          | 4             | (Dichiarazioni di voto finale – A.C. 1797-B) .      | 19     |
| Landi di Chiavenna Gian Paolo (AN) .....               | 3             | Presidente .....                                    | 19     |
| Naro Giuseppe (CCD-CDU) .....                          | 2             | Boato Marco (Misto-Verdi-U) .....                   | 21     |
| Rizzi Cesare (LNP) .....                               | 3             | Buemi Enrico (Misto-SDI) .....                      | 20     |
| Tarditi Vittorio (FI) .....                            | 3             | Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....                    | 20     |
|  |               | Kessler Giovanni (DS-U) .....                       | 19     |
| (La seduta, sospesa alle 10, è ripresa alle            |               | Landi di Chiavenna Gian Paolo (AN) .....            | 20     |
| 10,20) .....   | 5             | Mazzoni Erminia (CCD-CDU) .....                     | 19     |
|  |               | Monaco Francesco (MARGH-U) .....                    | 21     |
| (Votazione finale e approvazione – A.C.                |               | Pisapia Giuliano (RC) .....                         | 19     |
| 1756-B) .....  | 5             | Pistone Gabriella (Misto-Com.it) .....              | 20     |
| Presidente .....                                       | 5             |   |        |
|  |               | (Coordinamento – A.C. 1797-B) .....                 | 22     |
| <b>Disegno di legge di conversione, con modi-</b>      |               | Presidente .....                                    | 22     |
| <b>ficazioni, del decreto-legge n. 374 del</b>         |               |   |        |
| <b>2001: Disposizioni urgenti per contrastare</b>      |               | (Votazione finale e approvazione – A.C.             |        |
| <b>il terrorismo internazionale (approvato</b>         |               | 1797-B) .....                                       | 23     |
| <b>dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C.</b>     |               | Presidente .....                                    | 23     |
| <b>1797-B)</b> (Seguito della discussione e ap-        | 5             |   |        |
| <b>provazione) .....</b>                               |               | <b>Sull'ordine dei lavori</b> .....                 | 23     |
|  |               | Presidente .....                                    | 23     |
| (Esame articolo unico – A.C. 1797-B) .....             | 5             | Boccia Antonio (MARGH-U) .....                      | 23     |
| Presidente .....                                       | 5             | Innocenti Renzo (DS-U) .....                        | 24     |
| Boccia Antonio (MARGH-U) .....                         | 7             |   |        |
| Cè Alessandro (LNP) .....                              | 8             | <b>Disegno di legge di conversione del decreto-</b> |        |
| Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....                       | 9, 10, 11, 12 | <b>legge n. 390 del 2001: Proroga efficacia</b>     |        |
| Ghedini Niccolò (FI) .....                             | 13            | <b>decreti di occupazione d'urgenza (appro-</b>     |        |
| Innocenti Renzo (DS-U) .....                           | 6             | <b>vato dal Senato) (A.C. 2060)</b> (Seguito della  |        |
| Kessler Giovanni (DS-U) .....                          | 10, 13        | <b>discussione e approvazione) .....</b>            | 24     |
| Landi di Chiavenna Gian Paolo (AN) .....               | 7             |   |        |
| Pecorella Gaetano (FI), <i>Relatore</i> .....          | 6, 9, 11, 12  | (Esame articolo unico – A.C. 2060) .....            | 24     |
| Pisapia Giuliano (RC) .....                            | 7, 13         | Presidente .....                                    | 24     |
| Pistone Gabriella (Misto-Com.it) .....                 | 7             | Barbieri Antonio (FI) .....                         | 27     |
| Santelli Jole, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> | 6, 9          | Blasi Gianfranco (FI) .....                         | 26     |
|  |               | Brusco Francesco (CCD-CDU) .....                    | 27     |
| <b>Sull'ordine dei lavori</b> .....                    | 14            | Di Serio D'Antona Olga (DS-U) .....                 | 28     |
| Presidente .....                                       | 14            | De Simone Alberta (DS-U) .....                      | 25, 30 |
| Boccia Antonio (MARGH-U) .....                         | 14            | Foti Tommaso (AN) .....                             | 28     |
|  |               | Iannuzzi Tino (MARGH-U) .....                       | 27     |
| <b>Ripresa discussione – A.C. 1797-B</b> .....         | 14            | Lettieri Mario (MARGH-U) .....                      | 26     |
|  |               | Nespoli Vincenzo (AN) .....                         | 28     |
| (Ripresa esame articolo unico – A.C. 1797-B) .         | 14            | Parolo Ugo (LNP) .....                              | 29     |
| Presidente .....                                       | 14            | Russo Paolo (FI), <i>Relatore</i> .....             | 30, 31 |
| Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....                       | 15, 18        | Sospiri Nino, <i>Sottosegretario per le infra-</i>  |        |
| Ghedini Niccolò (FI) .....                             | 16            | <i>strutture e i trasporti</i> .....                | 30, 31 |
| Kessler Giovanni (DS-U) .....                          | 15, 17        |   |        |
| Landi di Chiavenna Gian Paolo (AN) .....               | 16            | (Esame ordini del giorno – <i>Parere del Go-</i>    |        |
| Pecorella Gaetano (FI), <i>Relatore</i> .....          | 15, 18        | <i>verno – A.C. 2060)</i> .....                     | 31     |
| Pistone Gabriella (Misto-Com.it) .....                 | 16            | Presidente .....                                    | 31     |
| Ruzzante Piero (DS-U) .....                            | 15            | Parolo Ugo (LNP) .....                              | 31     |
| Siniscalchi Vincenzo (DS-U) .....                      | 17            | Russo Paolo (FI), <i>Relatore</i> .....             | 32     |
| Sterpa Egidio (FI) .....                               | 16            | Sospiri Nino, <i>Sottosegretario per le infra-</i>  |        |
|  |               | <i>strutture e i trasporti</i> .....                | 31, 32 |

|   | PAG. |  | PAG.       |
|---|------|--|------------|
| <i>(Esame ordini del giorno – Dichiarazioni di voto – A.C. 2060)</i> .....  | 32   | Parolo Ugo (LNP) .....   | 53         |
| Presidente .....  | 32   | Pigionica Donato (DS-U) .....  | 50         |
| Di Serio D'Antona Olga (DS-U) .....   | 34   | Vendola Nichi (RC) .....   | 52         |
| Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....  | 40   | Villari Riccardo (MARGH-U) .....   | 54         |
| Fioroni Giuseppe (MARGH-U) .....  | 42   | <i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 2060)</i> .....   | 55         |
| Galli Dario (LNP) .....   | 36   | Presidente .....   | 55         |
| Gambale Giuseppe (MARGH-U) .....  | 36   | <b>Disegno di legge: Bilancio di previsione dello Stato per il 2002 e bilancio pluriennale 2002-2004 (approvato dal Senato) (A.C. 1985); Note di variazioni (A.C. 1985-bis e 1985-ter) (Seguito della discussione)</b> ..... | 55         |
| Garagnani Fabio (FI) .....  | 33   | <i>(Esame articoli – A.C. 1985)</i> .....  | 55         |
| Marone Riccardo (DS-U) .....  | 35   | Presidente .....   | 55         |
| Mussolini Alessandra (AN) .....   | 33   | <i>(Esame articolo 1 – A.C. 1985)</i> .....  | 56         |
| Parolo Ugo (LNP) .....  | 35   | Presidente .....   | 56         |
| Pigionica Donato (DS-U) .....   | 34   | <i>(Esame articolo 2 – A.C. 1985)</i> .....  | 56         |
| Polledri Massimo (LNP) .....  | 32   | Presidente .....   | 56         |
| Raisi Enzo (AN) .....   | 41   | Giorgetti Alberto (AN), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....   | 56         |
| Rossi Guido Giuseppe (LNP) .....  | 39   | Olivieri Luigi (DS-U) .....  | 56         |
| Rotondi Gianfranco (CCD-CDU) .....  | 42   | Russo Spena Giovanni (RC) .....  | 57         |
| Soda Antonio (DS-U) .....   | 37   | Vegas Giuseppe, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i> .....   | 56         |
| Villari Riccardo (MARGH-U) .....  | 39   | <i>(Esame articolo 3 – A.C. 1985)</i> .....  | 58         |
| <b>Per fatto personale</b> .....  | 43   | Presidente .....   | 58         |
| Presidente .....  | 43   | <i>(Esame articolo 4 – A.C. 1985)</i> .....  | 58         |
| Gianni Alfonso (RC) .....   | 43   | Presidente .....   | 58         |
| <i>(La seduta, sospesa alle 13,15, è ripresa alle 17,10)</i> .....  | 43   | <i>(Esame articolo 5 – A.C. 1985)</i> .....  | 58         |
| <b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....  | 44   | Presidente .....   | 58         |
| <b>Disegno di legge di conversione</b> (Trasmissione dal Senato e assegnazione a Commissione in sede referente) ..... | 44   | Giorgetti Alberto (AN), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....   | 58         |
| <b>Ripresa discussione – A.C. 2060</b> .....  | 44   | Olivieri Luigi (DS-U) .....  | 59         |
| <i>(Ripresa esame ordini del giorno – Dichiarazioni di voto – A.C. 2060)</i> .....                                    | 44   | Russo Spena Giovanni (RC) .....  | 59         |
| Presidente .....  | 44   | Siniscalchi Vincenzo (DS-U) .....  | 58, 60     |
| Cè Alessandro (LNP) .....   | 46   | Vegas Giuseppe, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i> .....   | 58         |
| De Simone Alberta (DS-U) .....  | 44   | <i>(Esame articolo 6 – A.C. 1985)</i> .....  | 61         |
| Foti Tommaso (AN) .....   | 49   | Presidente .....   | 61         |
| Giachetti Roberto (MARGH-U) .....   | 47   | <i>(Esame articolo 7 – A.C. 1985)</i> .....  | 61         |
| Giovanardi Carlo, <i>Ministro per i rapporti con il Parlamento</i> .....  | 49   | Presidente .....   | 61         |
| Sabattini Sergio (DS-U) .....   | 45   | Capitelli Piera (DS-U) .....   | 62         |
| Tuccillo Domenico (MARGH-U) .....   | 48   | De Simone Titti (RC) .....   | 63, 65, 66 |
| <i>(Esame ordini del giorno – Votazione – A.C. 2060)</i> .....  | 49   | Gambale Giuseppe (MARGH-U) .....   | 62, 64, 66 |
| Presidente .....  | 49   |  |            |
| <i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 2060)</i> ..  | 50   |  |            |
| Presidente .....  | 50   |  |            |
| Alfano Ciro (CCD-CDU) .....   | 51   |  |            |
| Brusco Francesco (CCD-CDU) .....  | 55   |  |            |

|  | PAG. |   | PAG. |
|--|------|---|------|
| Giorgetti Alberto (AN), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....         | 62   | (Esame articolo 16 – A.C. 1985) .....   | 70   |
| Grignaffini Giovanna (DS-U) .....  | 64   | Presidente .....  | 70   |
| Intini Ugo (Misto-SDI) .....   | 65   | (Esame articolo 17 – A.C. 1985) .....   | 70   |
| Soda Antonio (DS-U) .....  | 62   | Presidente .....  | 70   |
| Vegas Giuseppe, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i> ..... | 62   | (Esame articolo 18 – A.C. 1985) .....   | 71   |
| Villetti Roberto (Misto-SDI) .....                                       | 63   | Presidente .....  | 71   |
| Volpini Domenico (MARGH-U) .....   | 65   | (Esame articolo 19 – A.C. 1985) .....   | 71   |
| (Esame articolo 8 – A.C. 1985) .....                                     | 67   | Presidente .....  | 71   |
| Presidente .....   | 67   | (La seduta, sospesa alle 18,55, è ripresa alle 19,10) .....                                 | 71   |
| Giorgetti Alberto (AN), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....         | 67   | <b>In morte del sindaco di Reggio Calabria Italo Falcomatà</b> .....                        | 71   |
| Olivieri Luigi (DS-U) .....  | 67   | Presidente .....  | 71   |
| Vegas Giuseppe, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i> ..... | 67   | Chiti Vannino (DS-U) .....  | 72   |
| (Esame articolo 9 – A.C. 1985) .....                                     | 67   | La Russa Ignazio (AN) .....   | 71   |
| Presidente .....   | 67   | Leone Antonio (FI) .....  | 72   |
| (Esame articolo 10 – A.C. 1985) .....                                    | 68   | Loiero Agazio (MARGH-U) .....   | 72   |
| Presidente .....   | 68   | <b>Disegno di legge</b> (Proposta di trasferimento in sede legislativa) .....               | 72   |
| (Esame articolo 11 – A.C. 1985) .....                                    | 68   | <b>Commissione parlamentare per le questioni regionali</b> (Modifica nella composizione) .. | 72   |
| Presidente .....   | 68   | <b>Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea</b> .....                              | 73   |
| (Esame articolo 12 – A.C. 1985) .....                                    | 68   | <b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .   | 73   |
| Presidente .....   | 68   | <b>Dichiarazione di voto finale del deputato Cesare Rizzi (A.C. 1756-B)</b> .....           | 73   |
| Cima Laura (Misto-Verdi-U) .....   | 69   | <b>Dichiarazione di voto finale del deputato Erminia Mazzoni (A.C. 1797-B)</b> .....        | 75   |
| Giorgetti Alberto (AN), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....         | 68   | <b>Dichiarazione di voto finale del deputato Donato Piglionica (A.C. 2060)</b> .....        | 76   |
| Vegas Giuseppe, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i> ..... | 69   | <i>ERRATA CORRIGE</i> .....   | 77   |
| (Esame articolo 13 – A.C. 1985) .....                                    | 69   | <b>Votazioni elettroniche</b> (Schema) <i>Votazioni I-XXXV</i>                              |      |
| Presidente .....   | 69   |   |      |
| (Esame articolo 14 – A.C. 1985) .....                                    | 70   |   |      |
| Presidente .....   | 70   |   |      |
| (Esame articolo 15 – A.C. 1985) .....                                    | 70   |   |      |
| Presidente .....   | 70   |   |      |

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**